



## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

nach nur einer Legislaturperiode hat die Mehrheit der Stimmberechtigten entschieden, mich als Bürgermeister abzuwählen. Abzuwählen aus einem Amt, das für mich kein Job, sondern eine Herzensangelegenheit war – 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche, 365 Tage im Jahr. Dieses Amt habe ich sehr gerne, mit vollem Einsatz, mit großem Eifer und mit meiner ganzen Kraft für uns alle ausgeübt. Demnach lag meine Niederlage nicht an mangelnder Leistung, an fehlenden Ergebnissen oder an zu wenig geplanten und umgesetzten Projekten. Vielmehr kann ich mit Fug und Recht behaupten, dass wir gemeinsam in den letzten sechs Jahren die Gemeinde ein Stück weit nach vorne gebracht und den Vorsprung anderer Gemeinden reduziert haben. In den Wahlveranstaltungen der Mitbewerber wurden mein Politikstil und mein Umgang mit Menschen kritisiert. Ehrlichkeit und Offenheit sieht angeblich anders aus. Diese These und andere vermeintliche Vorwände wurden mir angelastet und führten letztlich zu meiner Abwahl. Der Politikstil wird sich also mit meinem Nachfolger verbessern - oder zumindest ändern. Wir werden es erleben und verfolgen. Ändern werden sich auch die Prioritäten sowie die Zahl und das Tempo der umzusetzenden Projekte. Rückblickend kann ich nur bekräftigen, dass ich all mein Denken, Handeln und Tun stets zum Wohle der gesamten Gemeinde verrichtet habe.

Dennoch wünsche ich dem neuen Bürgermeister sowie den sieben neuen und den in Ihrem Amt bestätigten Gemeinderätinnen und -räten alles Gute, weiterhin viel Kreativität, Einsatzbereitschaft und Mut sowie eine glückliche Hand bei allen weiteren Entscheidungen. Die Weichen dazu wurden in vielen Bereichen bereits gestellt.

An dieser Stelle danke ich allen, die mich bei meinem politischen Wirken in den letzten sechs Jahren beraten, begleitet und unterstützt haben.

### **Ich sage deshalb DANKE:**

- an die Mitglieder des Gemeinderates der Legislaturperiode 2014 - 2020, allen voran meinen beiden ebenfalls ausscheidenden Stellvertretern Reinhold Kotzer und Sebastian Schwarzmann, für die gute Zusammenarbeit und für den großen Einsatz, den sie in unzähligen Sitzungen und Terminen zum Wohle der Gemeinde gezeigt haben.

- an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Rathausverwaltung, des Bauhofes, der Gemeindebücherei, der Kindertagesstätten sowie der Schule für ihr Engagement und ihre Leistungen bei der Ausübung ihrer Tätigkeiten.
- an alle Banken, Betriebe, Firmen, Fach- und Planungsbüros, mit denen ich im Namen der Gemeinde Hallerndorf anlässlich der unzähligen Projekte zusammenarbeiten durfte.
- an die Vertreter der Kirche, der Feuerwehren, unserer Vereine und Verbände für ihre Unterstützung und für ihren ehrenamtlichen Einsatz für das Allgemeinwohl unserer Bürgerinnen und Bürger.
- an all meine Unterstützer, vor allem den Kandidatinnen und Kandidaten der Wählergemeinschaft Schnaid-Stiebarlimbach sowie der CSU Hallerndorf. Ohne Euch hätte ich die mit dieser Wahl verbundenen Aktionen und Strapazen nicht stemmen und durchhalten können.
- an alle Bürgerinnen und Bürger, die mir vor sechs Jahren aber auch jetzt, bei der Kommunalwahl 2020, ihr Vertrauen geschenkt haben. Vielen Dank für den großen Zuspruch und für die aufmunternden Zeilen und Worte in den letzten Monaten und Wochen – und vor allem in den letzten Tagen nach der Stichwahl.
- für die letzten sechs Jahre, in denen ich das Amt des Bürgermeisters ausüben durfte. Es waren für mich die interessantesten, spannendsten aber auch anstrengendsten Jahre meines Lebens. Ich möchte Sie niemals missen. Dadurch kann ich auf eine große Fülle an Erfahrungen mit Menschen zurückblicken. In keinem anderen Beruf lernt man so viele Charakteren und Persönlichkeiten kennen und nirgendwo erhält man mehr Eindrücke und erfährt mehr Freude und Leid.

Danke, dass ich dieses Amt begleiten durfte. Ihnen und der ganzen Gemeinde wünsche ich alles Gute, viel Kraft, Zuversicht und vor allem die so wichtige Gesundheit!

Herzlichst Ihr

Torsten Gunselmann  
1. Bürgermeister

**Gemeinde Hallerndorf – Von-Seckendorf-Str. 10 – 91352 Hallerndorf**

**Telefon:** 0 95 45 44 39 – 0  
**Telefax:** 0 95 45 44 39 – 199  
**Nottelefon:** 0 95 45 44 39 – 111  
**E-Mail-Adresse:** gemeinde@hallerndorf.de  
**Veröffentlichungen:** amtsblatt@hallerndorf.de

**Öffnungszeiten:**

Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr und zusätzlich  
 Donnerstag 13.30 – 18.00 Uhr  
**Internetadresse:** www.hallerndorf.de

**Bürgersprechstunde des Bürgermeisters:** jeden Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr.

**Nächste Sprechstunde der Seniorenbeauftragten:** Donnerstag, **07.05.20** von 18.00 bis 19.00 Uhr.

Sebastian Schwarzmann, Telefon: 0170 89 26 588

Reinhold Kotzer, Telefon: 0151 55 70 49 43

**Nächste Sprechstunde des Jugendpflegers:** Donnerstag, **30.04.20** von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr (Linus Oppelt).

Zu den Sprechstunden wird jeweils um telefonische Voranmeldung gebeten.



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Seit 01.04.15 wird der Bereitschaftsdienst über die Forchheimer Bereitschaftspraxis in der Krankenhausstraße 8 (gegenüber dem Klinikum Forchheim) organisiert. Die Sprechstunden finden in der Bereitschaftspraxis statt. Es ist keine telefonische Voranmeldung notwendig. Für Hausbesuche wenden Sie sich bitte an den ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der Telefonnummer 116 117. In Notfällen rufen Sie die 112.

**Hinweis: Öffnungszeiten der Notfallpraxis Forchheim**

Montag, Dienstag, Donnerstag: ..... 19.00 - 21.00 Uhr

Mittwoch und Freitag: ..... 16.00 - 21.00 Uhr

Samstag, Sonntag und Feiertag: ..... 09.00 - 21.00 Uhr



## Gemeindebücherei Hallerndorf

Liebe Leser,

am Montag, 16.03.2020 wurde Bayernweit von Ministerpräsident Markus Söder der Katastrophenfall aufgrund der Corona-Pandemie ausgerufen. Daher wird u.a. der Betrieb von Bibliotheken untersagt.

Die Gemeindebücherei Hallerndorf **ist bis einschließlich 19.04.2020 geschlossen**. Für daraus resultierende verlängerte Ausleihungen von Medien entstehen keine Kosten!

Die E-mail der Bücherei (buecherei@hallerndorf.de) ist derzeit deaktiviert. Bitte kontaktieren Sie uns über diese E-mailadresse: petra.rubner@web.de.

Wir bitten um Ihr Verständnis und bleiben Sie gesund!

## Redaktionsschlusshinweis

Das nächste Mitteilungsblatt - **Nr. 09/2020** - erscheint am **Donnerstag, 30.04.20**. **Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge ist Mittwoch, 22.04.20 um 12.00 Uhr, nur online über <https://meinwittich.wittich.de>**. Eine Anleitung finden Sie auf unserer Homepage [www.hallerndorf.de](http://www.hallerndorf.de). **Später eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden!**

### Impressum

**Amts- und Mitteilungsblatt****Gemeinde Hallerndorf**

**mit den Ortsteilen Haid, Willersdorf, Stiebarlimbach, Schnaid, Hallerndorf, Trailsdorf, Schlammersdorf, Pautzfeld**



Erscheinungsweise: vierzehntäglich jeweils freitags in den geraden Wochen  
 Verteilung: kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG,

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim. Telefon 09191/7232-0.

[www.wittich-forchheim.de](http://www.wittich-forchheim.de)

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Hallerndorf, Torsten Gunselmann,

Von-Seckendorf-Str.10, 91352 Hallerndorf, oder seine Vertretung im Amt.

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## In eigener Sache:

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur eingeschränkt hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

➔ Nutzen Sie diese Möglichkeit unter: **OL.WITTICH.DE**



## Amtliche Mitteilungen

### Vollsperrung in der Ortsdurchfahrt Schnaid aufgehoben

Die Vollsperrung im Bereich der Kreisstraße FO 10 in der Ortschaft Schnaid ist ab **Montag, 20.04.20** wieder aufgehoben. Zwar sind die Bauarbeiten zur Kanalsanierung bis dahin noch nicht vollständig abgeschlossen, aber eine einspurige Durchfahrt ist für Autofahrer gewährleistet. Die nachfolgenden Straßenbauarbeiten sind für den Zeitraum der ersten beiden Juniwochen (01.06.20 - 13.06.20, Pfingstferien) geplant. Auch für diese Arbeiten wird eine erneute Vollsperrung der Ortsdurchfahrt in Schnaid erforderlich sein.

### Wertstoffhof Willersdorf / Mülldeponie Gosberg

Ab **Dienstag, 14.04.20** wird der Wertstoffhof in Willersdorf zu den üblichen Öffnungszeiten wieder geöffnet.

Diese sind Dienstag und Freitag von 16.00 - 18.00 Uhr und Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr.

Auch wird die Mülldeponie in Gosberg für die Landkreisbürger wieder geöffnet. Die Anlieferung kann Montag bis Freitag von 8.00 - 16.15 Uhr erfolgen. Samstags bleibt die Deponie geschlossen.

Damit der Wiedereinstieg in eine geregelte Wertstoffentsorgung gelingt, bittet der Landkreis sich an die bereits geltenden Regeln zu halten. Es wird zu bedenken gegeben, dass während der Zeit der Coronakrise besondere Maßnahmen zu ergreifen sind und dem Landkreis nur begrenzt Personal zur Verfügung steht. Sollten sich chaotische Zustände, verursacht durch uneinsichtige Bürger, einstellen, müssen die Wertstoffhöfe wieder geschlossen werden.

### Seelsorgeeinheit Unterer Aischgrund

#### Gottesdienstzeiten

Leider ist zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses nicht bekannt, wie über den 19.04.2020 hinaus verfahren wird.

Bitte beachten Sie daher die aktuellen Pressemitteilungen und die Hinweise auf unserer Homepage!



### Veranstaltungen in der Gemeinde

#### KAB Pautzfeld-Schlammersdorf-Trailsdorf Männerfrühstück

Das Männerfrühstück am **Mittwoch, 22.04.20** muss auf Grund der aktuellen Situation *leider entfallen*.

Ein neuer Termin wird noch bekanntgegeben.

#### Kaffeeklatsch

Herzliche Einladung zum Kaffeeklatsch am **Donnerstag, 30.04.20**. Ab **14.30 Uhr** ist das Gemeindehaus in Pautzfeld wieder geöffnet.

Alle Gäste erwartet wie immer eine Auswahl an Kaffeespezialitäten, verschiedene selbstgebackene Kuchen, Torten und Krapfen.

Das Gmaa'cafe Team freut sich auf zahlreichen Besuch.

### FC Wacker Trailsdorf

#### Open Air

Am **Samstag, 13.06.20** spielen die „Gerchli“ beim Open Air auf dem Sportgelände in Trailsdorf. Beginn ist um **20.00 Uhr**, Einlass bereits ab 19.00 Uhr.

#### Sportlerkerwa

Die „Heckenmusikanten“ spielen am **Montag, 20.07.20** ab **18.00 Uhr** an der Sportlerkerwas beim FC Wacker Trailsdorf.

#### Fußballwoche

Die Hans Dorfner Fußballschule gastiert beim FC Wacker Trailsdorf. In den Ferien können Nachwuchskicker mit einer Menge Spaß bei uns auf dem Sportgelände an ihrer Technik feilen!

Zeitraum: **27.07.20 bis 31.07.20**. Für Kinder im Alter von 6 - 14 Jahren.

Interesse geweckt?

Jetzt ganz einfach unter [www.fussballferien.de](http://www.fussballferien.de) informieren und anmelden!



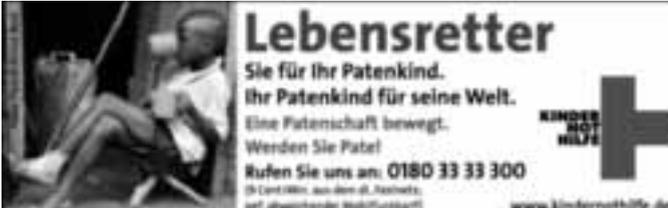
**Open Air am 13. Juni in Trailsdorf**

**Die „Gerchli“ spielen zum Open Air in Trailsdorf**

**Die Baiersdorfer Musikgruppe die „Gerchli“ spielt am Samstag 13.06.2020 auf dem Sportgelände in Trailsdorf.**

**Beginn 20 Uhr, Einlass ab 19 Uhr**

Plakat: © Scheller



**Lebensretter**

Sie für Ihr Patenkind.  
Ihr Patenkind für seine Welt.  
Eine Patenschaft bewegt.  
Werden Sie Pate!  
Rufen Sie uns an: **0180 33 33 300**  
(1 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz, ggf. abweichender Mobilfunktarif)

**KINDER NOT HILFE**

[www.kindernothilfe.de](http://www.kindernothilfe.de)



# Neues aus der Gemeinde



## „Mein Verein! – Dein Verein?“: Der Steckbrief für alle Vereine, Organisationen und Gruppen in der Gemeinde Hallerndorf

Eine lebenswerte Gemeinde zeichnet sich nicht nur durch eine schöne Umgebung oder eine funktionierende Infrastruktur aus - einen Großteil macht doch vor allem die kulturelle Vielfalt an Vereinen, Organisationen, Gruppen und Festen aus.

Hallerndorf kann mit über 50 Kulturträgern in seiner Gemeinde aufwarten! Vom Sportverein über die Freiwilligen Feuerwehren bis hin zu Gartenbau- oder Musikvereinen werden viele unterschiedliche Bereiche des kulturellen und sportlichen Lebens abgedeckt.

Trotzdem bekommen unsere Vereine immer wieder zu spüren, dass die Zahl der Mitglieder und ehrenamtlich Aktiven mehr und mehr abnimmt. Mit dem abgebildeten Steckbrief möchte die Gemeinde allen Vereinen, Organisationen und Gruppen die Möglichkeit geben, sich der breiten Öffentlichkeit zu präsentieren, von den Vereinsaktivitäten zu berichten und auf sich aufmerksam zu machen.

Ob für Jung oder Alt, ob für Neubürger oder Alteingesessene - es gibt für alle Bevölkerungsgruppen in der Gemeinde Hallerndorf viel zu erleben und man kann sich an etlichen Stellen ehrenamtlich einbringen, daran wachsen und die kulturelle Vielfalt der Gemeinde bereichern. In den kommenden Amtsblattausgaben wird jeweils ein Verein, eine Organisation oder Gruppe präsentiert. Zusätzlich dazu gibt es für die Vereine in unserem Gemeindegebiet die Möglichkeit, sich am Freitag 29.05.2020 beim Hallerndorfer Sommerfest, einzubringen und sich selbst mit einem Stand oder Angebot der Öffentlichkeit zu präsentieren.

Den Interviewbogen gibt es zum Downloaden auf der Homepage der Gemeinde unter <https://hallerndorf.de/vereine-der-gemeinde-hallerndorf/>.

Bitte sendet den ausgefüllten Bogen an [gemeinde@hallerndorf.de](mailto:gemeinde@hallerndorf.de) und bei Rückfragen oder Anmerkungen wendet euch an [oppelt@hallerndorf.de](mailto:oppelt@hallerndorf.de) bzw. 09545 4439-117.



# Mein Verein! – Dein Verein?



Name deines Vereins:

Adresse:

Telefonnummer:

Homepage:

Email-Adresse:

VEREINSLOGO



Aktionen und Veranstaltungen  
unter dem Jahr:



Vorstand:

Abteilungen:



So kann man sich im Verein beteiligen:



Ehrenamt bedeutet für uns:



Mein Verein ist auch Dein Verein, weil:

## INFORMATIONEN ZU *Mein Verein! – Dein Verein?*

Gemeinsam mit den Vereinen in der Gemeinde Hallerndorf wollen wir das Vereinsleben wieder in den Vordergrund bringen und zeigen, wie abwechslungsreich und bunt unsere Vereinswelt ist!

In jeder Ausgabe des Amtsblatts wird ein neuer Verein vorgestellt.



Gemeinde  
Hallerndorf





## Aisch.Glück im Gemeindegebiet von Hallerndorf und im Seelsorgebereich unterer Aischgrund

Aufgrund der Risiken und der Herausforderungen, die mit der Virusgefahr gerade für ältere Menschen verbunden sind - vor allem dann, wenn sie sich in die Öffentlichkeit

begeben - hat sich ein kleiner Helferkreis namens „Aisch. Glück“ im Gemeindegebiet von Hallerndorf formiert.

Ziel ist die Koordination und Durchführung von Besorgungen für Menschen aus unserer Gemeinde, die aufgrund der

aktuellen Beschränkungen im öffentlichen Leben und der damit verbundenen gesundheitlichen Gefahren sowie der eigenen Lebensumstände nicht in der Lage sind, Einkäufe von Lebensmitteln oder Arzneimitteln selbst zu tätigen.

Von Montag bis Freitag werden zwischen 8.00 und 12.00 Uhr unter den Telefonnummern 0157 337 375 39 und 0175 999 15 95 Anfragen zur Besorgung von dringend benötigten Einkäufen oder Erledigungen koordiniert. Vor allem älteren, alleinstehenden Mitbürgern soll so geholfen werden, wenn Verwandte und Bekannte derzeit nicht zur Unterstützung zur Verfügung stehen.

Dieses Angebot ist zunächst zeitlich begrenzt und richtet sich an unterstützungsbedürftige Personen im Gemeindegebiet.

## Einkaufsbringdienst eingerichtet

Gemeinsam mit unserer Nachbargemeinde Eggolsheim haben wir aufgrund der aktuellen Krisensituation reagiert und einen Einkaufsbringdienst für Ältere, Kranke und Personen mit Handicap eingerichtet. Unterstützt werden wir dabei vom Edeka-Markt Pfister in Eggolsheim.

Nötige Waren des täglichen Bedarfs können ab sofort von Montag bis Freitag bis spätestens 17 Uhr telefonisch direkt beim Edeka-Markt in Eggolsheim unter der Rufnummer 09545/443371 bestellt werden.

Die Waren werden dann am darauffolgenden Tag am Vormittag oder nach Vereinbarung zur Haustüre geliefert. Bezahlen kann man bei der Übergabe der Produkte.



Aber auch Zukaufprodukte wie Kloßteig, Nudeln, Gurken, Kraut, Wurstwaren, Honig, Öle, Spirituosen, Weine und vieles mehr gehören zum Sortiment. Ausgeliefert wird jeweils am Freitag und Samstag.



Geschäftsführer Stefan Pfister

Bitte dazu eine Kiste oder einen Korb an der Haustüre bereitstellen. Bestellungen sollten einen Tag vorher bis 18 Uhr telefonisch durchgegeben werden.

Zu erreichen ist der Brothof Friedel unter den Telefonnummern 09195 698 15 95 bzw. 0177 428 67 71 (für Gehörlose per Fax: 09195 99 24 17).

Auch Blumen Kupfer aus Eggolsheim beliefert ab 20 Euro Warenwert die Gemeinden Eggolsheim und Hallerndorf.

Geliefert werden können folgende Waren:

- Kräuter, Gartenblumen und Erde
- Türkränze und Ostergestecke
- Blumenkasten hol- und bring Service
- Friedhofsbepflanzung
- Versand von Gutscheinen

Aufträge für Trauerfeiern werden ebenfalls angenommen.

Ihre Bestellung geben Sie einfach telefonisch unter 09545 357 direkt bei Blumen Kupfer auf.

Neben dem Edeka-Markt in Eggolsheim bietet ab sofort auch der Brothof Friedel in Stiebarlimbach eine kostenlose Lieferung (ab 20 EUR Bestellwert) im Umkreis von 15 Kilometern an.

Das Sortiment ist vielschichtig und beinhaltet zahlreiche selbst hergestellte Produkte des täglichen Bedarfs wie Holzofenbrot, Brötchen, Brezen, Kuchen, Eier, Fruchtaufstriche, Mehl, Kartoffeln.





# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Claudia Schöfer**

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

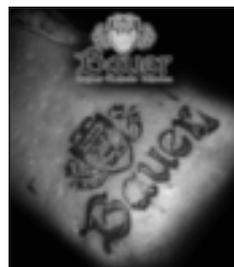
**Mobil: 0177 9159847**

Tel: 09192 9943120 • Fax: 09192 9943121

c.schoefer@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



## Bauer » Aischtaler Schinken

Verkauf von Aischtaler Fleisch- und Wurstspezialitäten. Ab 7:30 - 12:30 Uhr geöffnet.

Weitere Infos finden Sie unter [www.schinken-bauer.de](http://www.schinken-bauer.de)

**Verkaufstage/Öffnungszeiten:**  
Samstag, 25. April | Samstag, 9. Mai

Diese Preise sind der  
**Wahnsinn!**  
Jetzt **günstig** drucken  
online

**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

**Ab 26. April 2020 sind wir wieder für Sie da.  
10 % Rabatt auf das „Schwarzwaldversucherle  
und die „Relaxwoche“  
Für Ihren Aufenthalt bis 29. Mai 2020**

### Relaxwoche

7 Übernachtungen mit Halbpension  
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett  
5x Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett  
1x festliches 6-Gang-Menü  
1x kaltes Vesper

**ab 458,-€**

### Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obstteller  
1x Kaffee und Kuchen  
1x kleine Flasche Wein

**2 Nächte ab 185,-€**

### Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
**4 oder 5 Nächte mit Halbpension**

**ab 272,-€**

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengefährtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Wir freuen uns auf Sie!**

© Antonigullien - stock.adobe.com

## Mobile Jobsuche einfach & schnell

Die LINUS WITTICH Jobbörse

**wittich.de/  
jobboerse**

powered by ALPHAJUMP

- ✓ Mobil verfügbar
- ✓ Erhöhte Reichweite
- ✓ Vereinfachter Bewerbungsprozess
- ✓ Bessere Organisationsmöglichkeiten dank digitalisierter Bewerbungsunterlagen

Seien Sie dabei und erreichen Sie potentielle Arbeitnehmer jetzt noch besser mit unserem Karriereportal.

[www.wittich.de/jobboerse](http://www.wittich.de/jobboerse)





Am Löhlein 7, 96155 Buttenheim  
Tel.: 09545 3098830



Gerüstbau | Sanierung von A - Z  
Tel. 09545 3098831  
geruestbau.saam@gmail.com  
Am Löhlein 7 - 96155 Gunzendorf

## JK Kredel Baustoffe

Perfektion in Service

### Wir lassen Sie nicht im Stich!!!

Aufgrund der bestehenden Ausgangsbeschränkung des Freistaates Bayern dürfen derzeit keine privaten Kunden unsere Firma besuchen. So dürfen wir auch keine privaten Kunden in unserer Firma bedienen. Was uns jedoch weiterhin erlaubt ist, ist das **Beliefern der privaten Kunden**, wenn deren telefonische Bestellung vorab bei uns eingegangen ist. Also nutzen Sie die Chance, rufen Sie uns an, und wir werden Ihre Bestellung direkt an Sie nach Hause liefern. Selbstverständlich liefern wir alle Baustoffe unseres Sortimentes.

**Derzeit im Sonderangebot:  
Rindenmulch, Pflanzen- und Blumenerde,  
Spiel- und Sportrasen, Gas**

Kredel Baustoffe, Ihr Jörg Kredel  
Am Binsig 6 • 91352 Schlammersdorf • Tel.: 0 95 45 - 3 59 92 44

### FLIESEN-, PLATTEN- UND MOSAIKVERLEGUNG FÜR:

- Neubau, Sanierung & Renovierung
- Treppenanlagen im Innen- und Außenbereich
- Natursteinfensterbänke
- Abdeckplatten aus Granit und Marmor
- Balkon- und Terrassensanierung



Schulstraße 28 | 96146 Altendorf  
Telefon: 09545 8278  
www.fliesen-roppe.lt.de

[www.Traumurlaub-See.de](http://www.Traumurlaub-See.de)

FAMILIENANZEIGEN ONLINE BUCHEN: WWW.WITTICH.DE



**Gesundheit stärken -  
besser bewegen**

### Meine Massage-Schwerpunkte:

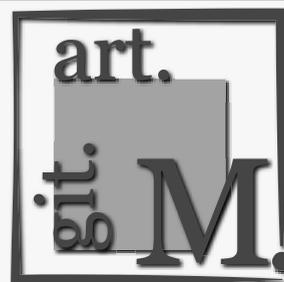
- Rücken - Schulter - Nacken - Kopf/  
eingeschlafene Hände und Finger
- Schulter - Nacken - Kopf
- Knie - Beine - Fußgelenke
- Migräne

*Der Name „Metah“ bedeutet  
fürsorgliche, ganzheitliche Behandlung.*

Ihre persönliche Masseurin und Thaimassage-  
Lehrerin **Patsadaporn Geigenberger**

Birkenstraße 26a, 96120 Bischberg  
Tel. 0175/ 789 46 56

E-Mail: [metahthaimassage@hotmail.com](mailto:metahthaimassage@hotmail.com)  
Facebook: Metah - Thaimassage



**Stätte  
der  
Musik**

### Privates Musikinstitut - auch vor Ort!

- Instrumental- und Gesangsunterricht
- Kinder- und Gemischter Chor
- Keine Jahresverträge
- Cafeteria für Wartezeiten
- Preisträger bayerischer Wettbewerbe
- Vorbereitung auf ein musikalisches Studium
- Filialen in Hallerndorf, Heroldsbach, Marloffstein und Pinzberg

**Alle Zusatzangebote**  
(Gehörbildung, Kinderchor, Ensemblespiel)  
sind für unsere SchülerInnen  
kostenfrei!

### Besondere Unterrichtsangebote:

- KINDERCHOR, freitags von 16-17Uhr
- ORCHESTER, donnerstags von 18-19.30Uhr
- MUSIKTHEORIE, dienstags von 20-20.45Uhr
- PERCUSSION (Kinder), donnerstags von 17.45-18.30Uhr
- PERCUSSION (Erwachsenen), montags von 9-9.45Uhr
- GITARENENSEMBLE (Kinder),  
jeden 2. Dienstag von 18.30-19.30Uhr
- GITARENENSEMBLE (Erwachsenen),  
jeden 2. Donnerstag von 19.30 - 21Uhr

[www.git-art-m.de](http://www.git-art-m.de)

**Wir bieten den zum JeKi-Projekt notwendig  
und von hoher Lerneffizienz geprägten  
Einzelunterricht - nachhaltig!**

**Testen Sie uns, ein Preisvergleich lohnt sich - ganz sicher!**